

Wyrok Sądu z dnia 9 grudnia 2014 r. – Leali i Acciaierie e Ferriere Leali Luigi/Komisja**(Sprawy T-489/09, T-490/09 i T-56/10) ⁽¹⁾**

[Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek prętów zbrojeniowych prostych lub w kręgach — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 65 EWWiS, po wygaśnięciu traktatu EWWiS, na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1/2003 — Ustalanie cen i terminów płatności — Ograniczanie lub kontrolowanie produkcji lub sprzedaży — Naruszenie istotnych wymogów proceduralnych — Podstawa prawna — Nadużycie władzy i nadużycie proceduralne — Grzywny — Czas trwania naruszenia — Proporcjonalność — Przedawnienie — Skarga o stwierdzenie nieważności — Decyzja zmieniająca — Niedopuszczalność]

(2015/C 034/22)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Leali SpA (Odolo, Włochy) (sprawy T-489/09 i T-56/10); oraz Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA (Brescia, Włochy) (sprawy T-490/09 i T-56/10) (przedstawiciel: G. Bellotti, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: w sprawach T-489/09 i T-490/09, początkowo R. Sauer i V. Di Bucci, następnie R. Sauer i B. Gencarelli, a wreszcie R. Sauer i R. Striani, a w sprawie T-56/10, początkowo R. Sauer i B. Gencarelli, następnie R. Sauer i R. Striani, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata M. Moretta)

Przedmiot

W sprawach T-489/09 i T-490/09 żądania stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2009) 7492 wersja ostateczna z dnia 30 września 2009 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 65 EWWiS (sprawa COMP/37.956 – Pręty zbrojeniowe okrągłe, ponowne przyjęcie) i ewentualnie – żądania obniżenia kwoty grzywny nałożonej na skarżące, a w sprawie T-56/10 żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2009) 9912 wersja ostateczna z dnia 8 grudnia 2009 r. zmieniającej decyzję C (2009) 7492 wersja ostateczna.

Sentencja

- 1) Sprawy T-489/09, T-490/09 i T-56/10 zostają połączone do celów wydania niniejszego wyroku.
- 2) Skargi zostają oddalone.
- 3) W sprawie T-489/09 Leali SpA zostaje obciążona kosztami.
- 4) W sprawie T-490/09 Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA zostają obciążone kosztami.
- 5) W sprawie T-56/10 Leali i Acciaierie e Ferriere Leali Luigi zostają obciążone kosztami.

⁽¹⁾ Dz.U. C 37 z 13.2.2010.

Wyrok Sądu z dnia 9 grudnia 2014 r. – IRO/Komisja**(Sprawa T-69/10) ⁽¹⁾**

[Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek prętów zbrojeniowych prostych lub w kręgach — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 65 EWWiS, po wygaśnięciu traktatu EWWiS, na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1/2003 — Ustalanie cen i terminów płatności — Ograniczanie lub kontrolowanie produkcji lub sprzedaży — Naruszenie istotnych wymogów proceduralnych — Podstawa prawna — Badanie sprawy — Określenie rynku — Naruszenie art. 65 EWWiS — Grzywny — Okoliczności łagodzące — Proporcjonalność]

(2015/C 034/23)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO) (Odolo, Włochy) (przedstawiciele: A. Giardina i P. Tomassi, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo R. Sauer i B. Gencarelli, następnie R. Sauer, R. Striani i T. Vecchi, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata P. Manziniego)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2009) 7492 wersja ostateczna z dnia 30 września 2009 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 65 EWWiS (sprawa COMP/37.956 – Pręty zbrojeniowe okrągłe, ponowne przyjęcie), uzupełnionej i zmienionej decyzją Komisji C (2009) 9912 wersja ostateczna z dnia 8 grudnia 2009 r., w której Komisja nałożyła na skarżącą grzywnę w wysokości 3,58 mln EUR z tytułu naruszenia art. 65 ust. 1 EWWiS.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) *Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO)* zostaje obciążona kosztami.

⁽¹⁾ Dz.U. C 100 z 17.4.2010.

Wyrok Sądu z dnia 9 grudnia 2014 r. – Feralpi/Komisja

(Sprawa T-70/10) ⁽¹⁾

[Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek prętów zbrojeniowych prostych lub w kręgach — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 65 EWWiS, po wygaśnięciu traktatu EWWiS, na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1/2003 — Ustalanie cen i terminów płatności — Ograniczanie lub kontrolowanie produkcji lub sprzedaży — Naruszenie istotnych wymogów proceduralnych — Brak kompetencji — Podstawa prawna — Naruszenie prawa do obrony — Zasady dobrej administracji, proporcjonalności i równości broni — Kryteria przypisania — Określenie rynku — Naruszenie art. 65 EWWiS — Grzywny — Przedawnienie — Waga — Czas trwania]

(2015/C 034/24)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Feralpi Holding SpA (Brescia, Włochy) (przedstawiciele: G. Roberti i I. Perego, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo R. Sauer i B. Gencarelli, następnie R. Sauer, R. Striani i T. Vecchi, a wreszcie R. Sauer i T. Vecchi, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata P. Manziniego)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C (2009) 7492 wersja ostateczna z dnia 30 września 2009 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 65 EWWiS (sprawa COMP/37.956 – Pręty zbrojeniowe okrągłe, ponowne przyjęcie), zmienionej decyzją Komisji C (2009) 9912 wersja ostateczna z dnia 8 grudnia 2009 r., w której Komisja nałożyła na skarżącą grzywnę w wysokości 10,25 mln EUR z tytułu naruszenia art. 65 ust. 1 EWWiS.